



SORALUZeko UDALA
AYUNTAMIENTO DE PLACENCIA DE LAS ARMAS

UDALBATZA AKTA

2020KO ABENDUAREN 23KO OHIKO SAIOA

Soraluzeko herrian, bi mila eta hogeiko abenduaren 23an, 19:00 orduak izanik eta aurrez deialdia delarik, Udaletxeko Udalbatza aretoan Patricia Borinaga Albeniz, Veronica Galarraga Izagirre eta Iñaki Rubio Torrientes, Alkateorde jaun-andreak eta Ramon Gallastegi Aldazabal, Abel Olaizola Alberdi, Unai Larreategi Azurmendi, Ana Rosa Maiztegui Gorostidi, Maite Quintanilla Lete, Roke Akizu Aizpiri eta Jone Alberdi Alvarez zinegotzi jaun-andreak, Iker Aldazabal Basauri Alkate jaunaren Lehendakaritzapean elkartu dira, lehenengo deialdiz eta behin behineko Idazkari lanetan Bakarne Galdos Etxeberria andrea arituz.

1.-2020KO URRIAREN 7KO SAIOAREN AKTA ONARTZEA.-

Aho batez onartu da 2020ko urriaren 7ko udalbatza akta.

2.- ALKATETZA DEKRETUEN BERRI EMATEA.-

Urriaren 2ko 167/2020 zenbakidun dekretutik abenduaren 4ko 205/2020 zenbakidun dekretu arteko Alkatetza dekretuen berri jaso du Udalbatzak.

3.- 2021. URTERAKO AURREKONTU PROIEKTUA.-

Alkateak hitza hartu du, eta adierazi du, udalerrriaren beharrak eta eskaerak aztertu ondoren, 2021 aurrekontuak dauden gabeziei bide eman nahi diela, Covid19ak eragindako krisiaren ondorioz baliabide mugatuagoekin bada ere.

ACTA DEL PLENO

SESIÓN ORDINARIA DE 23 DE DICIEMBRE DE 2020

En la localidad de Soraluze, siendo las 19:00 horas del día 23 de diciembre de dos mil veinte, previa convocatoria, en el Salón de Plenos del Ayuntamiento las señoras y los señores Patricia Borinaga Albeniz, Verónica Galarraga Izagirre e Iñaki Rubio Torrientes, Tenientes de Alcalde, y Ramón Gallastegi Aldazabal, Abel Olaizola Alberdi, Unai Larreategi Azurmendi, Ana Rosa Maiztegui Gorostidi, Maite Quintanilla Lete, Roke Akizu Aizpiri y Jone Alberdi Alvarez concejales, se reúnen bajo la presidencia del Alcalde D. Iker Aldazabal Basauri, en primera convocatoria, actuando como Secretaria accidental Dña. Bakarne Galdos Etxeberria.

1.- APROBACIÓN DEL ACTA DE LA SESIÓN DE FECHA 7 DE OCTUBRE DE 2020.-

Se aprueba por unanimidad el acta del Pleno de 7 de octubre de 2020.

2.- DAR CUENTA DE LOS DECRETOS DE ALCALDÍA.-

Se da cuenta al Pleno de los decretos comprendidos entre el decreto de Alcaldía número 167/2020, de 2 de octubre, y el número 205/2020, de 4 de diciembre.

3.- PRESUPUESTO PARA EL EJERCICIO 2021.-

El Sr. Alcalde toma la palabra para señalar que, tras analizar las necesidades y demandas del municipio, el presupuesto 2021 pretende dar cauce a estas carencias con unos recursos más limitados a causa de la crisis ocasionada por el Covid19.

Aurrekontuaren guztizko zenbatekoa 4.300.550 eurokoa da.

Aurrekontu honen diru-sarreraren partida nagusia Gipuzkoako Foru Aldunditik datorren Udal Finantzaketarako Foru Funtza da, zeina, osasun-krisiaren ondorioz, 2020an baino 200.000 euro gutxiago izango baita; era berean, beste partida batzuetan diru-sarrerak beste 65.000 euro jaistea aurreikusten da.

Era berean, Covidak protagonismoa hartzen du gastuetan; izan ere, birusak hainbat garbiketa gehigarri eta ezohiko egitea eskatzen digu Udalaren kargurako hainbat eraikinetan, hala nola Plaentxi Herri Ikastetxean, Kiroldegian, etab., 60.000 euro inguruko gastua gehituz.

Gobernu-taldearen helburua, aurrekontua egiterakan, zerbitzuaren ohiko funtzionamendurako egiturazko gastu mugiezinarekin batera, batzorde guztietatik heldu diren eskaerak sartzea izan da. Enkajearen ondoren, ez dago ia inbertsiorik egiteko lekurik. 1.000 Euroko inbertsio izendunak baino ez dira jarri, eta ekitaldiaren itxieraren emaitzaren zain egon beharko dugu, erabili daitekeen gerakinaren zenbatekoa ikusi, eta alderdiekin adostu zer inbertsio zehatz egin behar ditugun. Aipatu beharreko inbertsio bakarra Bergarako eta Elgoibarko udalekin sinatutako hitzarmenetik eratorritako Dolmenen Bideari dagokiona da.

Berritasun gisa aipatu behar da

El montante total del presupuesto asciende a la cantidad de 4.300.550 euros.

La partida principal de ingresos de este presupuesto es el Fondo Foral de Financiación Municipal proveniente de Diputación Foral de Gipuzkoa, que a causa de la crisis sanitaria será inferior a la del año 2020 en más de 200.000 euros, del mismo modo se prevé una bajada de ingresos en otras partidas de otros 65.000 euros.

A su vez, el Covid cobra protagonismo en los gastos puesto que el virus nos exige realizar diversas limpiezas adicionales y extraordinarias, en distintos edificios a cargo del Ayuntamiento como son Plaentxi Herri Ikastetxea, Polideportivo, etc... adicionando alrededor de 60.000 euros de gasto.

El objetivo del equipo de gobierno al elaborar el presupuesto ha sido encajar junto con el gasto estructural inamovible para el funcionamiento normal del servicio, las peticiones que han llegado de todas y cada una de las comisiones. Tras este encaje no queda cabida para prácticamente ninguna inversión. Únicamente se han plasmado inversiones nominativas de 1.000 euros, y habrá que esperar al resultado del cierre del ejercicio, ver el montante de remanente que se puede utilizar y consensuar con los diferentes partidos qué inversiones exactas acometer. La única inversión mencionable es la correspondiente a la Ruta de los Dólmenes derivada del convenio firmado con los ayuntamientos de Bergara y Elgoibar.

Señalar como novedad que el



SORALUZEKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE PLACENCIA DE LAS ARMAS

aurrekontuak langileen soldata igotzea jasotzen duela, 2020. urtean ez baitzaie egin legezko aitopenaren % 2ko igoerarik; gainera, Estatuak 2021. urterako aurreikusitako % 0,9ko igoera gehigarria ere kontenplatu da. Bestalde, alkatearen soldata % 10,58 jaisteko neurriak 2021. urte osoan jarraituko du.

Dirulaguntza eta inbertsio ataletan, EH Bilduk egindako proposamen gehienak ere onartu dira. Ondorengoak dira proposamen bakoitzarekin udal gobernu taldeak egin duen planteamendua:

- 1) PAU Olaldea: urriko udalbatzan onartu ondoren 2 urteko epea dago aurrera eramateko, Bilduk eta gobernu taldeak adostu dute garapena 2021ean egitea.
- 2) Kirol inbertsioak: Aldundiak 4 urtetik behin ateratzen ditu laguntzak eta 2021ean aterako dituenetara, Padel pista estali eta ondoko orubean Skate Pista egiteko proiektuak aurkeztuko ditu.
- 3) Komun publikoak zaharberritzea: egin dira lan txiki batzuk baina irisgarritasuna ez dute bermatzen. 30.000 eta 50.000 euro arteko inbertsioa suposatzen du eta kokalekua adosteko dago.
- 4) Sologoeneko kanala irekia den uneetan lur jauziak daude eta garbiketa proposatzen da alderdien adostasunez.
- 5) Negozio berriei-lehengoei laguntzak ematea: gobernu taldeak beste lehentasun batzuk

presupuesto recoge la subida de sueldo a trabajadores, puesto que durante el año 2020 no se les ha practicado la subida del 2% de reconocimiento legal, además se recoge un 0,9% adicional de subida que prevé el Estado para este año 2021. Por su parte, la medida de bajada del sueldo del Alcalde del 10,58% proseguirá durante todo el año 2021.

En los apartados de subvenciones e inversiones, se han aprobado la mayoría de las propuestas realizadas por eh Bildu. El planteamiento del equipo de gobierno municipal con cada propuesta es el siguiente:

- 1) PAU Olaldea: tras su aprobación en el pleno municipal de octubre hay un plazo de 2 años para llevarla a cabo, Bildu y equipo de gobierno acuerdan que el desarrollo se lleve a cabo en 2021.
- 2) Inversiones deportivas: la Diputación lanza las ayudas cada 4 años y a las que publicará en 2021 se presentará el proyecto para cubrir la pista de Padel y construir una Pista de Skate en el solar contiguo.
- 3) Rehabilitación de aseos públicos: se han realizado pequeñas obras pero no garantizan la accesibilidad. Supone una inversión de entre 30.000 y 50.000 euros y su ubicación está pendiente de ser acordada.
- 4) Sologoen: En los tramos en los que el canal está abierto hay desprendimientos y se propone la limpieza por acuerdo de todos los partidos.
- 5) Ayudas a nuevos-anteriores negocios: el equipo de

ditu oraingoz, baina EJKo Kontsumo Sailak ematen dituen laguntzen berri emango du.

- 6) Itzaropena jubilatu taberna zabaltzea: erakargariagoa izateko zuzeneko laguntza ematea aurreikusten da.
- 7) Basobiziaz Elkarteari dirulaguntza ematea: gure lurretan baso autoktonoak bultzatzeko asmoz. Udalak ere helburu amankomunatuak du eta elkarlanean arituko dira.

gobierno tiene otras prioridades por el momento, pero informará de las ayudas que concede el Departamento de Consumo del GV.

- 6) Apertura del bar del Hogar del jubilado Itzaropena: se prevé una ayuda directa para ser más atractivo.
- 7) Subvención a la Asociación Basobiziaz: con el fin de impulsar los bosques autóctonos en nuestras tierras. El Ayuntamiento también tiene ese objetivo común y trabajarán conjuntamente.

Alkatetzak aurkeztutako aurrekontuaren proiektuak, segidan bototara jarriko denak, ondorengo kapituluko laburpena dauka:

El proyecto del presupuesto presentado por la Alcaldía, que se somete a votación seguidamente, contempla el siguiente resumen por capítulos:

KAP. CAP.	SARREREN AURREKONTUA PRESUPUESTO DE INGRESOS	€
1	Zuzeneko zergak – <i>Impuestos directos</i>	794.500,00
2	Zeharkako zergak – <i>Impuestos indirectos</i>	15.000,00
3	Tasa eta bestelako sarrerak – <i>Tasas y otros ingresos</i>	644.450,00
4	Transferentzia arruntak – <i>Transferencias corrientes</i>	2.801.690,00
5	Ondare sarrerak – <i>Ingresos patrimoniales</i>	10.000,00
6	Inbertsio errealak inorenganatzea – <i>Enajenac. inversiones reales</i>	-
7	Kapital transferentziak – <i>Transferencias de capital</i>	34.910,00
8	Finantza aktiboak – <i>Activos financieros</i>	-
9	Finantza pasiboak – <i>Pasivos financieros</i>	-
	SARRERAK GUZTIRA – TOTAL INGRESOS	4.300.550,00



Cod.Expediente:
2020UDAL0004

SORALUZEKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE PLACENCIA DE LAS ARMAS

KAP. CAP.	GASTUEN AURREKONTUA PRESUPUESTO DE GASTOS	€
1	Personal gastuak – <i>Gastos del personal</i>	1.522.431,00
2	Gastuak ondasun arrunt eta zerb. – <i>Gastos bienes cor. y servic.</i>	2.198.986,00
3	Finantza gastuak – <i>Gastos financieros</i>	5.040,00
4	Transferentzia arruntak – <i>Transferencias corrientes</i>	382.093,00
6	Inbertsio errealak – <i>Inversiones reales</i>	78.410,00
7	Kapital transferentziak – <i>Transferencias de capital</i>	-
8	Finantza aktiboak – <i>Activos financieros</i>	-
9	Finantza pasiboak – <i>Pasivos financieros</i>	113.590,00
	GASTUAK GUZTIRA – TOTAL GASTOS	4.300.550,00

Bototara jarririk, gehiengoz erabakitzen da, EAJ/PNVko (lau) eta PSE-EEko (bi) Batzarkideei dagozkien aldeko sei botoz eta EHBILDUKO Batzarkideei dagozkien bost abstentzioz, 2021eko ekitaldiko aurrekontua **onartzea**.

Sometido a votación, se acuerda por mayoría de seis votos a favor, correspondientes a Corporativos de EAJ/PNV (cuatro) y PSE-EE (dos), y cinco abstenciones, correspondientes a los corporativos de EHBILDU, **aprobar** el presupuesto para el ejercicio de 2021.

Unai Larreategi zinegotzi jaunak Udal gobernuak aurkeztutako aurrekontuen aurrean EH-BILDUK emandako bozkaren arrazoa azaldu du.

El Concejal Sr. Unai Larreategi expone el motivo de la votación de EH-BILDU ante los presupuestos presentados por el Gobierno Municipal.

5

Urte gogorra izan da aurtengoa eta 2021a ere bide beretik dator. Egoera larri honi ahalik eta erantzun egokiena emateko udaletxeko dinamika politikoa aldatzea ezinbestekoa zela iruditzen zitzaigun EHBilduko zinegotzioi. Horregatik ahalegin berezia egiten dihardugu norabide honetan azken hilabeteetan. Hauteskunde osteko paktoen ondorioz gotortutako jarrerak izan dira nagusi azken urteetan eta Udal Gobernu vs EHBildu ekuazioa indartuegi egon da.

Este año ha sido un año duro y 2021 sigue por el mismo camino. A los concejales de EHBildu nos parecía que era imprescindible cambiar la dinámica política del Ayuntamiento para dar la respuesta más adecuada a esta grave situación. Por eso estamos haciendo un esfuerzo especial en esta dirección en los últimos meses. Las posiciones fortificadas por los pactos postelectorales han dominado los últimos años y la ecuación Gobierno municipal vs EHBildu ha estado demasiado reforzada.

Azken hilabeteetan dinamika aldaketa bidean zubi berri batzuk eraikitzen hasi gara. Oinarriko hainbat aspektutan ikuspegi ezberdinak baditugu ere beste hainbatetan ariketa kolektiboek ateak zabaltzen asmatzen dihardugu eta

En los últimos meses hemos empezado a construir nuevos puentes en el camino de cambio de dinámica. Aunque en muchos aspectos básicos tenemos diferentes enfoques, en otros muchos se está acertando a abrir las puertas a los

ondorioak nabariak dira. Erabaki eta proiektu hobek irretzen dihardute azken garaioan.

Aurrekontuak dira horren adibide nabari bat. Azken urteetan nahiko gordin plazaratu izan dugu gure desadostasuna udal gobernuaren gestio ekonomikoarekin. Iaz eskatu genuen gestio eredu hori berraztertu behar zela, udala inbertsio berrietarako errekurtsio gabe geratzen ari zelako. Ariketa hori ez da guk nahiko genukeen terminoetan egin. Covid-ak eraginda gainera egoera ekonomikoa asko gaiztotu da eta aurtengo aurrekontuetan are nabariago geratu da udalak errekurtsio falta daukela herriko premiei egoki erantzun ahal izateko.

Ariketa hori pendiente egon arren ordea hainbat proposametan ados jartzea lortu dugu. Ikerrek argitu bezala EHBilduk eginiko hainbat proposamen onartu eta integratu dira hurrengo urteko lehentasunetan (Olaldeko azken pauso administratiboa bideratze, "U"gaina estali eta bertan skate zona bat bideratzeko diputazioko diru laguntzetan proiektua aurkeztea, Sologoenen oinarritzko inbertsioak egitea, jubilatuen taberna zabaltzeko ahalegin berria egitea eta baso Biziak elkartearekin elkarlan antolatzea.

Aurrekontu eztabaida aurretik guk proposatu moduan 12-16 urteei begirako aisialdia berrantolatze bitartekoak ere jasota zeuden hasieratik. Onartu ez direnak aurrerantzean azertzeko modukoak dirala esan zaigu (negozio berrientzat zein lehengoentzat inbertsioak

ejercicios colectivos y las consecuencias son evidentes. En los últimos tiempos están surgiendo mejores decisiones y proyectos.

Los presupuestos son un ejemplo evidente de ello. En los últimos años hemos lanzado bastante crudamente nuestro desacuerdo con la gestión económica del gobierno municipal. El año pasado pedimos que había que revisar ese modelo de gestión, porque el ayuntamiento se estaba quedando sin recurso para nuevas inversiones. Este ejercicio no se ha realizado en los términos que nos gustaría. Además, la situación económica se ha deteriorado y en los presupuestos de este año ha quedado aún más de manifiesto la falta de recursos por parte del ayuntamiento para responder adecuadamente a las necesidades del pueblo.

Sin embargo, aunque este ejercicio esté pendiente, hemos conseguido ponernos de acuerdo en varias proposiciones. Tal y como aclara Iker, se han aceptado e integrado en las prioridades del año siguiente varias propuestas realizadas por EHBildu (encauzar el último paso administrativo de Olalde, la presentación del proyecto en las subvenciones de la diputación para cubrir la zona "u" sobre el polideportivo y construir allí una zona de skate, realizar inversiones básicas en Sologoen, realizar un nuevo esfuerzo para la apertura del bar de jubilados e iniciar la colaboración con la asociación Baso Biziak.

Antes del debate presupuestario, como proponíamos nosotros, también se recogían desde el principio los medios para reorganizar el tiempo libre de cara a los 12-16 años. Se nos dice que las que no se han aprobado son susceptibles de ser analizadas en lo sucesivo (ayudas



SORALUZeko UDALA
AYUNTAMIENTO DE PLACENCIA DE LAS ARMAS

egiteko diru laguntzak eta komun publiko berriak ipintzea alegia).

Hitz egitearen ondorioz, adostasunak bilatzen ahalegintzearen ondorioz, Soraluzeke herriarentzat aurrekontu hobek ditugu esku aretan.

Baina ez gara konformatzen. Hurrengo erronkak hainbat gai estrategikotan ditugun korapiloak askatzeak behar luke gure iritziz. Ez da erreza izango, hainbat talka ere sortuko dira hurrengo hilabeteetan. Baina EHBilduko zinegotziok gure ahalegin onenak egingo ditugu bide berriak eraikitzen jarraitzeko.

Patricia Borinagak hartu du hitza, eta esan du aurrekontu hori ez zuela gobernu-taldeak nahi izango, ezta oposizioak ere, baina Covid19ak baldintzatutako aurrekontua dela. Gaineratu du bidezkoa iruditzen zaiola hainbat arlotan sortu diren lan dinamika berriak eskertzea, izan ere, elkarrekin lan egiteko aukera ematen dute eta horrela egiten ari dira haur eta gazteen arloan aisialdiko proiektuarekin. Eta, azkenik, EHBilduri eskerrona adierazi eta PSE udal-taldearen izenean, martxoari begira, likidazioaren datuekin inbertsio-lehentasunak denen artean adostu ahal izateko prestutasun osoa erakusten du.

Iker Aldazabal alkateak, Patriciari eskerrak eman ondoren, hitza hartu du, eta EHBilduri berriz ere eskerrak eman dizkio abstentzio horrengatik; izan ere, berarentzat abstentzio hori aldeko boto

económicas para inversiones tanto para nuevos negocios como para los de antes y nuevos baños públicos).

Como consecuencia de hablar, de intentar buscar consensos, tenemos mejores presupuestos entre manos para el pueblo de Soraluze.

Pero no nos conformamos. En nuestra opinión, el siguiente reto debería ser liberar los nudos que tenemos en diferentes cuestiones estratégicas. No será fácil, también se producirán varios choques en los próximos meses. Pero los concejales de EHBildu haremos nuestros mejores esfuerzos para seguir construyendo nuevos caminos.

La Concejala Dña. Patricia Borinaga, toma la palabra para señalar que efectivamente éste es un presupuesto que ni hubiera querido el equipo de gobierno ni hubiera querido la oposición, pero está condicionado por el Covid19. Añade que le parece justo agradecer las nuevas dinámicas de trabajo que están permitiendo trabajar juntos en distintas áreas, de hecho se está haciendo en el área de infancia y juventud con el proyecto de ocio. Y finalmente agradecer a EHBildu y mostrar en nombre del grupo municipal PSE toda la disposición para que de cara al mes de marzo con los datos de la liquidación se puedan entre todos consensuar las prioridades de inversión.

El Alcalde Iker Aldazabal, tras agradecer a Patricia, toma finalmente la palabra para reiterar su agradecimiento a EHBildu por esta abstención, puesto que personalmente para él esta abstención

baten baliokidea da. Akordio oso garrantzitsua da, aurrekontua funtsezko tresna baita udal-proiektuak garatzeko. Benetan espero du etorkizunari begira dinamika horrekin jarraitu ahal izatea eta batzen dituen horretan sakontzea, bereizten dituen horretan baino gehiago.

4.- 2021. URTERAKO AURREKONTUAREN EXEKUZIO-ARAUA.-

Udal Batzarrak aho batez erabakitzen du, 2021. urterako Aurrekontuaren Exekuzio-Araua **onartzea**.

5.- 2021. URTERAKO PLANTILLA ORGANIKOA.-

Udal Batzarrak aho batez **ERABAKITZEN DU**:

BAT: Hasierako onespena ematea 2021. urterako plantilla organikoari.

BI: Espedientea jendaurrean jartzea hamabost laneguneko epez, erreklamazioak jaso ahal izateko.

HIRU: Erreklamaziorik aurkeztuko ez balitz, akordio hau behin betikotzat hartuko da. Erreklamazioak egonez gero, Plenoak hilabeteko epea izango du horiek ebazteko.

LAU: Behin betiko erabakia Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratzea eta ale bat Gipuzkoako Foru Aldundira igortzea.

6.- ZIURTAPEN ETA ZERBITZU ENPRESA - EMPRESA DE CERTIFICACION Y SERVICIOS IZENPE SA SOZietateAREN ETA SORALUZeko UDALAREN ARTEKO

equivale a un voto a favor. Es un acuerdo muy importante porque el presupuesto es un instrumento fundamental para el desarrollo de los proyectos municipales. Espera sinceramente que de cara a futuro se pueda seguir con esta dinámica y hacer incapié en lo que les une más que en lo que les diferencia.

4.- NORMA DE EJECUCIÓN PRESUPUESTARIA PARA EL AÑO 2021.-

La Corporación Municipal acuerda por unanimidad, **aprobar** la Norma de Ejecución Presupuestaria para el año 2021.

5.- PLANTILLA ORGANICA PARA EL AÑO 2021.-

La Corporación Municipal, por unanimidad, **ACUERDA**:

UNO: Aprobar inicialmente la plantilla orgánica para el año 2021.

DOS: Exponer el expediente al público durante quince días hábiles, a los efectos de reclamaciones.

TRES: Considerar este acuerdo como definitivo si no hubiera reclamaciones. En caso contrario, el Pleno dispondrá del plazo de un mes para resolverlas.

CUATRO: Publicar el acuerdo definitivo en el Boletín Oficial de Gipuzkoa y remitir copia a la Diputación Foral de Gipuzkoa.

6.- ACUERDO DE COLABORACION ENTRE ZIURTAPEN ETA ZERBITZU ENPRESA-EMPRESA DE CERTIFICACION Y SERVICIOS, IZENPE, S.A. Y SORALUZeko UDALA PARA LA



Cod.Expediente:
2020UDAL0004

SORALUZeko UDALA
AYUNTAMIENTO DE PLACENCIA DE LAS ARMAS

LANKIDETZA-AKORDIOA, IDENTIFIKAZIO
ETA SINADURA ELEKTRONIKOARI BURUZKO
ZERBITZUAK EGITEKO..-

Akordio honen xedea Izenperen eta Soraluze Udalaren arteko lankidetzaren esparrua ezartzea da. Horren bidez, Soraluze Udalak Izenperen erregistro-erakunde gisa jardungo du, identifikazio-eta sinadura bitartekoak emateko, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2014ko uztailaren 23ko 910/2014 Erregelamenduak, barne-merkatuko transakzio elektronikoen arteko identifikazio elektronikoa eta konfiantza-zerbitzuei buruzkoak, zehaztutako irizpideetan oinarrituta. 1999/93/EE Zuzentaraua indargabetzen dela, konfiantzako zerbitzuetarako.

Udal Batzarrak aho batez **ERABAKITZEN DU:**

BAT: IZENPE S. A.ren eta Soraluze Udalaren arteko lankidetzaren hitzarmena onartzea, BaKQ, herritarrentzako identifikazio elektronikorako bitartekoa, jaulkitzeko.

7.- LANBIDEK, ENPLEGUA ETA TOKIKO
GARAPENA SUSTATZEKO ZERBITZUAK,
ENPLEGUA ETA TOKIKO GARAPENA
SUSTATZEKO DIRUZ LAGUNTZEN DITUEN
PROIEKTUAK EXEKUTATZEKO, ELGOIBARKO,
SORALUZeko, MENDAROKO, DEBAKO ETA
MUTRIKUKO UDALEN ARTEAN EGITEN DEN
GESTIOA DEBABARRENEKO LURRALDE
EREMUAREN ESKU UZTEKO HITZARMENA.-

Udal Batzarrak aho batez **ERABAKITZEN DU:**

BAT: Enplegua eta tokiko garapena

PRESTACIÓN DE SERVICIOS RELATIVOS A
LA IDENTIFICACIÓN Y FIRMA
ELECTRÓNICA.-

El presente Acuerdo tiene como objeto establecer el marco de colaboración entre Izenpe y Soraluze Udalak por medio del cual, Soraluze Udalak actuará como Entidad de Registro de Izenpe para la expedición de medios de identificación y firma basados en los criterios determinados por el Reglamento nº 910/2014 del Parlamento Europeo y del Consejo de 23 de julio de 2014 relativo a la identificación electrónica y los servicios de confianza para las transacciones electrónicas en el mercado interior y por la que se deroga la Directiva 1999/93/CE, para los servicios de confianza cualificados.

La Corporación Municipal, por unanimidad, **ACUERDA:**

UNO: Aprobar el acuerdo de colaboración entre Izenpe S.A y el Ayuntamiento de Soraluze para la expedición de BaKQ, medio de identificación electrónica para la ciudadanía.

7. CONVENIO DE ENCOMIENDA DE
GESTION ENTRE LOS AYUNTAMIENTOS DE
ELGOIBAR, SORALUZE, MENDARO, DEBA Y
MUTRIKU PARA LA EJECUCIÓN DE LOS
PROYECTOS DE IMPULSO DEL EMPLEO Y
DESARROLLO LOCAL SUBVENCIONADOS
POR LANBIDE-SERVICIO VASCO DE
EMPLEO, AL ÁMBITO TERRITORIAL DE
DEBABARRENA.-

La Corporación Municipal por unanimidad **ACUERDA:**

UNO: Aprobar el Convenio de

sustatzeko proiektuak gauzatzeko, Lanbide-Euskal Enplegu Zerbitzuak diruz laguntzen dituenak, Elgoibarko, Eibarko, Soraluze, Mendaroko, Debako eta Mutrikuko Udalen artean burutzen den gestioa Debabarreneko lurralde eremuaren esku uzteko hitzarmena onartzea (ERANSKINA).

BI: Alkatea ahalduntzea hitzarmena eta berau indarrean sartzeko beharrezko diren agiriak sinatzeko.

HIRU: Akordioaren jakinarazpena egitea.

8.- ESKARI ETA GALDERAK.

Batzordekieen aldetik eskari galderarik ezean, gabon garaia eta urte amaiera izanik Alkateak hitza hartzen du bertaratutako guztiei zorionak emateko. Urte sasoiagatik eta urte amaierara etxeko lanak eginda iritsi direlako urte gogorra igaro eta gero.

Eta 2021 urte hobe bat denei opatuz bukatzen du batzarra Alkateak.

Eta arratsaldeko zazpirak eta berrogeita bost minutu direnean, Lehendakaritzaren aginduz saioa bukatutzat eman da.

Hori guztia hala izan dela ziurtatu dut.

encomienda de gestión entre los Ayuntamientos de Elgoibar, Eibar, Soraluze, Mendaro, Deba y Mutriku para la ejecución de los proyectos de impulso del empleo y desarrollo local subvencionados por Lanbide-Servicio Vasco de Empleo, al ámbito territorial de Deba Behea/Bajo Deba.

DOS: Facultar al Alcalde para la firma del convenio y cuantos documentos sean necesarios para su entrada en vigor.

TRES: Proceder a la notificación del acuerdo.

8.- RUEGOS Y PREGUNTAS.

A falta de ruegos y preguntas por parte de los miembros de la Comisión, siendo época navideña y fin de año el Alcalde toma la palabra para felicitar a todos los presentes. La felicitación por la época del año que es y porque se ha llegado a final de año con los deberes hechos después de haber vivido un año muy duro.

Y el alcalde termina la sesión deseándoles a todas las personas presentes un mejor año 2021.

Siendo las diecinueve horas y cuarenta y cinco minutos, de orden de la Presidencia se levanta la sesión.

De todo lo cual certifico.

Behin-behineko idazkaria,